

Distr.: General
14 April 2000
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٠ موجهة من القائم بالأعمال بالإنابة للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن

تلقيت تعليمات من حكومتي بتقديم احتجاج على الزيارة التي قامت بها الملكة رانيا ملكة الأردن لكوسوفا وميتوهيا، المقاطعة المتمتعة بالحكم الذاتي في جمهورية صربيا والتي هي جزء من يوغوسلافيا، والتي تمت دون موافقة سلطات جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية. ففي ٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٠، ذهبت الملكة، وبصحبتها روبرت سكوفيللو المدير التنفيذي لمؤسسة المساعدة المقدمة من المجتمع الدولي وإد غرينوود مدير المؤسسة في كوسوفا، إلى ميلاسيفو وبريزرن حيث افتتحت مشروعاً مالياً صغيراً تابعاً للمؤسسة. وقامت أيضاً بزيارة المقابر.

وزيارة الملكة رانيا. إلى هذا الجزء المتمتع بالسيادة من جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية دون الحصول على موافقة سلطاتها يشكل سابقة سلبية أخرى في سلسلة من السوابق التي تمت مؤخراً. إن الزيارات التي تقوم بها الشخصيات الكبيرة الأجنبية إلى كوسوفو وميتوهيا دون إخطار مسبق لسلطات جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية ودون الحصول على موافقتها. يخالف لقرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩) المؤرخ ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩، وبخاصة أحكام ذلك القرار المتصلة بسيادة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وسلامة أراضيها. وسأكون ممتناً إذا قمتم باتخاذ اللازم لتعميم هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فلاديسلاف يوفانوفيتش

القائم بالأعمال بالإنابة